

Inhalt

Einleitung	13
<i>Jennifer Henkel und Norbert Neuß</i>	
I. Allgemeine Anforderungen an und Herausforderungen von PädagogInnen im Bereich der Kinder- und Jugendhilfe und Schule	
1 Zwischen Trauma und Resilienz – Zur Situation der Flüchtlingskinder in Deutschland	21
<i>Jörg Maywald</i>	
1.1 Fluchtbewegungen weltweit	21
1.2 Geflüchtete Kinder in Deutschland	22
1.3 Anspruch und Wirklichkeit: gleiche Rechte für jedes Kind ..	23
1.4 Belastungen geflüchteter Kinder	25
1.5 Zwischen Trauma und Resilienz	26
1.6 Kinder mit Fluchterfahrungen: erforderliche Maßnahmen ...	28
1.7 Der Kinderrechtsansatz in der Arbeit mit geflüchteten Kindern	30
1.8 Fazit	31
Literaturverzeichnis	32
2 Migration – Herausforderung für die Eltern- und Familienbildung	33
<i>Veronika Fischer</i>	
2.1 Migration/Fluchtmigration	33
2.2 Heterogenität des potenziellen Adressatenkreises	35
2.3 Statt Ausländerpädagogik – Diversitätsbewusste Familienbildung	36
2.4 Ungleiche Weiterbildungsteilhabe	37
2.5 Teilhabe verbessern – interkulturelle Kontakte ermöglichen	38
2.6 Professionelle Anforderungen	40
Literaturverzeichnis	41
3 Kinder mit Migrations- und Flüchtlingserfahrungen – eine Herausforderung für die Schule	44
<i>Thomas Bürger</i>	
3.1 Einleitung	44
3.2 Drei migrationspädagogische Konzepte	46

3.3	Irritationen im Bildungssystem	50
	Literaturverzeichnis	52
II. Spracherwerb im Kontext von (Flucht-)Migration		
4	Kinder mit Fluchterfahrung im Spracherwerb des Deutschen kompetent unterstützen	57
	<i>Susanne van Minnen und Inge Holler-Zittlau</i>	
4.1	Hintergrund	57
4.2	Sprache – Erwerbsformen, Erwerbsverläufe und Einflussfaktoren	58
4.3	Konzepte und Methoden der Sprachförderung	61
	Literaturverzeichnis	65
5	Praxis-/Projektportrait: »Lesestart für Flüchtlingskinder«	67
	<i>Melitta Göres</i>	
5.1	Für einen guten Start in Deutschland – Erzählen und Vorlesen für geflüchtete Kinder	68
5.2	Erste spielerische Zugänge zur deutschen Sprache schaffen	68
5.3	»Lesestart für Flüchtlingskinder« im Überblick	69
5.4	Erfolgsfaktoren und Herausforderungen	75
5.5	Fazit und Ausblick	75
	Literaturverzeichnis	77
6	Praxis-/Projektportrait: »Bewegte Lese- und Sprachförderung für geflüchtete Kinder und deren Mütter«	78
	<i>Julia Kristoph</i>	
6.1	Ausgangssituation und Ziele des Projekts	78
6.2	Umsetzungspraktiken und -methoden	80
6.3	Erfahrungen, Ergebnisse und Gelingensbedingungen	81
6.4	Praxisbeispiele	83
6.5	Fazit und Ausblick	84
	Literaturverzeichnis	85
III. Interkulturelle und/oder interreligiöse Bildung im Kontext von (Flucht-)Migration		
7	Gegeneinander – Nebeneinander – Miteinander? Kulturelle und religiöse Differenz in Schule und Gesellschaft als Herausforderung	89
	<i>Ingrid Wiedenroth-Gabler</i>	
7.1	Prolog: Begegnungen mit kultureller und religiöser Pluralität	89
7.2	Annäherungen an den Kulturbegriff	90
7.3	Annäherungen an den Religionsbegriff	93
7.4	Schule als Ort religiöser und kultureller Heterogenität	96
	Literaturverzeichnis	99

8	Religion ist oft mit im Gepäck. Pluralitätsfähige Religions- sensibilität, intra- und interreligiöse Bildung als religions- pädagogischer Zugang in Zeiten von Fluchtmigrationsprozessen ...	101
	<i>Anke Edelbrock</i>	
8.1	Der Fokus auf das Kind erfordert eine pluralitätsfähige Religionssensibilität	101
8.2	Kindergartenalltag in religiöser Pluralität	103
8.3	Religiöse Bildung als wichtiger Bestandteil eines ganzheitlichen Bildungsverständnisses	104
8.4	Interreligiöse Bildung	105
8.5	Intrareligiöse Bildung	106
8.6	Herausforderung Schule	107
8.7	Und das Lichterfest?	107
	Literaturverzeichnis	109
9	Kultursensitive Frühpädagogik – Ansätze zum Umgang mit kultureller Vielfalt in der Frühpädagogik	111
	<i>Bettina Lamm</i>	
9.1	Interkulturelle Kompetenz	111
9.2	Kulturelle Modelle und Sozialisationsstrategien	112
9.3	Kultur im frühpädagogischen Alltag	115
9.4	Fazit	118
	Literaturverzeichnis	119
10	Praxis-/Projektportrait: »REFUGIO: Kunstwerkstatt für Flüchtlingskinder und jugendliche Flüchtlinge«	121
	<i>Margit Papamokos unter Mitarbeit von Verena Wilkesmann, Luzi Finck, Doris Kohlenberger, Pascal Momboisse sowie weiteren Kunstwerkstatt-MitarbeiterInnen</i>	
10.1	Ausgangssituation und Ziele des Projekts	122
10.2	Umsetzungspraktiken- und methoden	123
10.3	Konzeptionelle Bezüge zum Themengebiet (Flucht-)Migration	128
10.4	Erfahrungen und Ergebnisse	128
10.5	Erfolgsfaktoren und Herausforderungen	130
10.6	Fazit und Ausblick	131
	Literaturverzeichnis	132
11	Praxis-/Projektportrait: Wenn Kinder eine Tür öffnen und neue Räume betreten– Kulturelle Bildung mit geflüchteten Kindern	133
	<i>Nöck Gail</i>	
11.1	Ausgangssituation und Ziele des Projekts	133
11.2	Konzeptionelle Bezüge zur (Flucht-)Migration	135
11.3	Umsetzungspraktiken und Methoden in der Arbeit mit Geflüchteten	135
11.4	Erfahrungen und Ergebnisse	137

11.5	Erfolgsfaktoren	137
11.6	... und Herausforderungen	139
	Literaturverzeichnis	142
12	Praxis-/Projektportrait: »Weißt du, wer ich bin? – das Projekt der drei großen Religionen für friedliches Zusammenleben in Deutschland«	143
	<i>Marc Witzenbacher</i>	
12.1	Ausgangssituation und Ziele des Projekts	143
12.2	Konzeptionelle Bezüge zum Themengebiet (Flucht-)Migration	144
12.3	Umsetzungspraktiken und -methoden	145
12.4	Erfahrungen und Ergebnisse	147
12.5	Erfolgsfaktoren und Herausforderungen	148
12.6	Fazit und Ausblick	149
	Literaturverzeichnis	151
IV.	Sozialraumorientierung im Kontext von (Flucht-)Migration	
13	Zusammenarbeit mit fluchterfahrenen Eltern und ihren Kindern in der Kindertageseinrichtung	155
	<i>Daniela Kobelt Neuhaus</i>	
13.1	Zusammenarbeit mit Eltern	155
13.2	Familien mit Fluchterfahrung in der Kita	158
13.3	Der kultursensitive Blick auf Eltern und Kinder	160
	Literaturverzeichnis	166
14	Praxis-/Projektportrait: Einblick in die Praxis des Bundesprogramms »Willkommen bei Freunden – Bündnisse für junge Flüchtlinge«: Das Mainzer Bündnis für junge Flüchtlinge	168
	<i>Renata Warzych und Judith Strohm</i>	
14.1	Ausgangssituation und Ziele des Projekts sowie konzeptionelle Bezüge zum Themengebiet (Flucht-)Migration	168
14.2	Umsetzungspraktiken und -methoden	169
14.3	Erfahrungen und Ergebnisse	173
14.4	Erfolgsfaktoren und Herausforderungen	176
14.5	Take-home-message und Ausblick	177
	Literaturverzeichnis	178
15	Praxis-/Projektportrait: Der Verein an.ge.kommen e. V. »Kulturübergreifende Begegnungen im Sozialraum zwischen Geflüchteten, Migrierten und der Gießener Aufnahmegesellschaft«	179
	<i>Marina Faherty</i>	
15.1	Ausgangssituation und Ziele des Projekts	179
15.2	Konzeptionelle Bezüge zum Thema Flucht/Migration und Umsetzungspraktiken und -methoden	180

15.3	Erfahrungen und Ergebnisse	183
15.4	Erfolgsfaktoren und Herausforderungen	186
15.5	Fazit und Ausblick	187
	Literaturverzeichnis	188
16	Praxis-/ Projektportrait: Lern- und Integrationspatenprojekt verbindet Hilfe und Qualifikation	189
	<i>Norbert Neuß und Marina Faherty</i>	
16.1	Ausgangssituation und Ziele des Projekts	189
16.2	Umsetzungspraktiken- und methoden	190
16.3	Erfahrungen und Ergebnisse sowie Erfolgsfaktoren und Herausforderungen	193
16.4	Fazit und Ausblick	196
	Literaturverzeichnis	197
V.	Traumatisierung im Kontext von (Flucht-)Migration	
17	Traumatisierte Kinder und Familien mit Fluchterfahrungen in pädagogischen Settings	201
	<i>Jennifer Henkel</i>	
17.1	Trauma, Traumatisierung und Traumafolgestörungen – von was reden wir eigentlich wann?	201
17.2	Besonderheiten von Traumafolgestörungen im Kindesalter ..	204
17.3	Allgemeine und traumaspezifische Gestaltung pädagogischer Settings für Kinder (und Eltern) mit Fluchterfahrungen	205
17.4	Zum Verhältnis von Traumapädagogik und Traumatherapie	207
17.5	Fazit	208
	Literaturverzeichnis	210
18	Praxis-/Projektportrait: STEP-BY-STEP – Ein Pilotprojekt zur Unterstützung von Geflüchteten in der Hessischen Erstaufnahmeeinrichtung »Michaelisdorf« in Darmstadt	212
	<i>Nora Hettich, Nora Iranee, Marianne Leuzinger-Bohleber und Sabine Andersen</i>	
18.1	Ausgangssituation und Ziele des Projekts	212
18.2	Konzeptuelle Bezüge zum Themengebiet (Flucht-)Migration	213
18.3	Umsetzungspraktiken und Methoden	215
18.4	Herausforderungen, Erfahrungen und Erfolgsfaktoren – Ergebnisse	219
18.5	Fazit	222
	Literaturverzeichnis	223

19	Praxis-/Projektportrait: »Jasmin – zwischen Traum und Trauma« – Ein Gruppenangebot für flüchtlings- und familienmigierte Mütter mit Kleinkindern	225
	<i>Claudia Burkhardt-Mußmann</i>	
19.1	Projektrahmen	225
19.2	Ausgangssituation und Ziele des Projekts	226
19.3	Umsetzungspraktiken und Methoden des »Jasmin«-Projekts	227
19.4	Erfahrungen, Ergebnisse und Herausforderungen	234
19.5	Fazit und Ausblick	234
	Literaturverzeichnis	235
VI.	Rechtliche Aspekte im Kontext von (Flucht-)Migration	
20	Rechtliche Rahmenbedingungen für geflüchtete Familien	239
	<i>Marion Hundt</i>	
20.1	Einleitung	239
20.2	Asyl- und Flüchtlingsrecht als ein besonderes System im Migrationsrecht	240
20.3	Das Asylverfahren	241
20.4	Duldung und Abschiebung bei negativem Ausgang des Asylverfahrens	244
20.5	Schnittstelle zwischen Pädagogik und Migrationsrecht	246
20.6	Verwandte Rechtsvorschriften	250
	Literaturverzeichnis	251
21	Zur besonderen Situation unbegleiteter minderjähriger Flüchtlinge – Spannungsfelder und pädagogische Herausforderungen	252
	<i>Irmela Wiesinger</i>	
21.1	Im Spannungsfeld zweier Rechtssysteme	254
21.2	Ungewisse Zukunftsperspektive versus Bedürfnis nach Sicherheit	255
21.3	Versäulung der Systeme versus Kooperation auf Augenhöhe	257
21.4	Ankunft in einem sicheren Land – Aber noch nicht an einem sicheren Ort?	258
21.5	Divergierende Aufträge zwischen Herkunfts- und Aufnahmesystem	259
21.6	Unterbrochene Identitätsentwicklung versus »Überlebensselbständigkeit«	261
21.7	Fremdheitserleben oder Traumatisierung?	263
21.8	Hilfe für junge Volljährige im SGB VIII – Eine Hilfe aus gutem Grund	265
21.9	Fazit – Pädagogische und fachpolitische Anforderungen an die Kinder- und Jugendhilfe	268
	Literaturverzeichnis	270

22	Praxis-/Projektportrait: Do it! Transfer Plus – Ehrenamtliche Vormundschaften für unbegleitete minderjährige Flüchtlinge	272
	<i>Achim Pohlmann, Maria Shakura und Anton Mause</i>	
	22.1 Ausgangssituation und Ziele des Projekts	272
	22.2 Konzeptionelle Bezüge zum Themengebiet (Flucht-)Migration	274
	22.3 Umsetzungspraktiken und Methoden	275
	22.4 Erfahrungen und Ergebnisse	278
	22.5 Erfolgsfaktoren und Herausforderungen	279
	22.6 Fazit und Ausblick	280
	Literaturverzeichnis	282
	Zu den Autorinnen und Autoren	283